

## Komentar in karta: 1/106

## SLA V607 'hči'

Tjaša Jakop

## 1. Gradivo

Za pomen 'ženska v odnosu do svojih staršev', knj. *hčí* (*i*), v vseh narečjih prevladuje leksem *hči* z različicami *hči*, *hčer*, *hčera* in *hčerka*. V T012 je poleg leksemov *hčer* in *hčera* opomba »pa se tudi redko rabi; navadno po krstnem imenu«. Zelo pogosta je glasovna različica *šči* (vzhodna koroška narečja in nekateri notranjski in dolenski govori) – za T144 je zapisano, da je *šči* starejša, *hči* pa mlajša različica. Drugi najpogostejši leksem je *dekle* z besedotvornimi različicami *deklica*, *deklič*, *dečla*. V T206 je ob leksemu *dekle* opomba, da se *sin* in *hči* uporabljata samo v nekaterih zvezah.

## 2. Morfološka analiza

**hči** < \**dʰtí*, rod, \**dʰtér-e* 'hči'

**hčer** < \**dʰtér-b*, tož. ed. ← \**dʰtí* 'hči'

**hčera** < \**dʰtér-a*

**hčerka** < \**dʰtér-ʔk-a*

**dekle** < \**dět-ʔk-ʔl-ɛ* ← \**dět-ɛ* 'otrok'

**deklica** < \**dět-ʔk-ʔl-ic-a*

**deklič** < \**dět-ʔk-ʔl-it-b*

**dečla** < \**dět-ʔč-ʔl-a*

**punca** < \*(*punc*)-*a* ← nem. *Punze* 'dekle'

**lopa** < sln. \**hlap-a* < \**xolp-a*, feminativ k \**xolp-ʔ* 'sluga, suženj, fant' (→ \**xolp-ʔc-b* > sln. *hlapec*); z izpadom vzglasnega *h-* in razvojem \**a* > *o* ob *l, m, n* (M. Furlan, ustno, julij 2011)

## 3. Posebnosti kartiranja

Kot enkratnici sta kartirana leksema *punca* v T275 in *lopa* v T059, ki pa je v vseh točkah rezijanskega narečja zapisan tudi kot odgovor na vprašanje V637 *dekle*. Kot enkratnici z *dekl-* sta kartirana leksema *deklica* v T387 in *deklič* v T195. Kot tretji odgovor v posamezni točki je z znakom za komentar kartiran leksem *hči* v T202 in T316.

## 4. Uporabljena dodatna literatura

Lekše 1893